

EVITER DES REPETITIONS

Dans l'exemple ci-dessous, les phrases sont grammaticalement correctes mais la répétition du mot « **télétravail** » dans le même paragraphe donne une impression de lourdeur et rend la compréhension plus difficile.

Observez

:

Ex. « Je trouve que le **télétravail** présente de nombreux avantages, toutefois le **télétravail** ne devrait pas être généralisé. Il serait mieux d'autoriser le **télétravail** de façon partielle. »

Voici quelques stratégies pour éviter les répétitions.

A Utiliser les pronoms

Les pronoms sont des mots qui servent de « représentants » d'un autre mot pour éviter de le répéter.

il(s) / elle(s) <i>Je trouve que le télétravail présente de nombreux avantages, toutefois il ne devrait pas être généralisé.</i>	le / la / l' / les <i>On devrait autoriser le télétravail partiellement : On devrait l'autoriser partiellement.</i>
--	--

en / y

- On peut avoir recours **au** télétravail sur la base du volontariat : *On peut y avoir recours sur la base du volontariat.*
- On parle de plus en plus **du** télétravail : *On en parle de plus en plus.*

ceux, celui, celle(s), celui-ci, celle-ci / ce dernier, cette dernière / cela, ça

Le télétravail concerne les salariés du privé mais aussi, dans une moindre mesure, les salariés du public.

- *Le télétravail concerne les salariés du privé mais aussi, dans une moindre mesure, **ceux** du public.*
- Les managers craignaient que le télétravail diminue l'implication des employés *mais en réalité **cela** semble avoir l'effet inverse.*

B Recourir aux mots de substitution

1 Synonymes et antonymes

Pour éviter de répéter le mot « **télétravail** » on peut chercher :

-des synonymes : le travail à distance, à domicile, le travail ex-situ, travailler virtuellement.

-des antonymes : le travail sur site, in situ, « en présentiel »

Ex. *Je trouve que le télétravail présente de nombreux avantages, toutefois **travailler à distance** ne devrait pas être généralisé.*

2 La métonymie et la périphrase

La métonymie est une figure de style qui consiste à désigner un mot par un autre concept qui lui est associé.

Ex. Le président de la République = *L'exécutif / Le gouvernement / L'Élysée / Le chef de l'État*; La France = *L'Hexagone*

La périphrase reprend un mot en l'expliquant dans une définition.

Ex. Le ministre des Affaires Étrangères = *Le chef de la diplomatie*

Recourir à la nominalisation et aux possessifs

« Autoriser le travail à distance » = son autorisation

Je trouve que le télétravail présente de nombreux avantages, toutefois le télétravail devrait être autorisé quelques jours par semaine.

Je trouve que le télétravail présente de nombreux avantages, toutefois son autorisation devrait être effective quelques jours par semaine.

Éviter les « mots passe-partout »

« Les mots passe-partout » sont des termes trop employés, d'une valeur sémantique faible, tels que : « **faire / avoir / mettre / dire / donner / voir / bon / bien / gentil...** ». Ils peuvent souvent être remplacés par des synonymes plus précis.

Exemple du verbe : "faire":

J'ai fait une formation	ai suivi / participé / conçu / animé
Ils ont fait une erreur	ont commis
Nous avons fait des efforts	avons réalisé / produit / fourni / déployé
Il a fait le plan des jardins	a conçu / dessiné / construit / réalisé
J' ai fait un dîner	ai concocté / préparé
J' ai fait une liste de clients	ai établi / dressé
Je fais de la natation	pratque la natation / nage
Je fais un métier passionnant	exerce
Ils n' ont rien fait pour aider	ils n'ont pas agit / réagit / n'ont pas mené d'actes
J' ai fait une mission en Europe	ai effectué / accompli / réalisé / mené à bien / exécuté
Nous allons faire un procès	allons intenter / nous allons entreprendre
Elle a fait un discours	elle a prononcé
J' ai fait une feuille de route	ai rédigé / établi / élaboré
J' ai fait un long trajet	ai parcouru
J' ai fait moi-même ce masque	ai confectionné / cousu / fabriqué
J' ai fait attention	ai prêté attention
Nous devons faire un changement	opérer / accomplir / réaliser

Exemple du verbe : "avoir":

J'ai eu mon examen	ai réussi / obtenu
Il a eu un rôle déterminant	a joué
Ils ont des actions dans cette entreprise	possèdent / détiennent
Notre plan a trois parties	comporte / comprend / se compose de / est constitué de
Les aliments bio ont un grand succès	connaissent / remportent / rencontrent
Nous avons une grande marge de manœuvre	disposons de / bénéficions de / jouissons de (registre soutenu)
Ils ont quelques difficultés	rencontrent / affrontent / font face à /

	sont confrontés à
Elle a une influence positive sur son équipe	exerce
Il a un discours antinucléaire	tent
Ils ont de la peine pour eux	éprouvent / ressentent
Le train a un retard de 15 minutes	subit / accuse / affiche
J' ai une maladie chronique	souffre de / d'
Elle a eu la médaille d'or	a remporté / a décroché / a gagné
Nous avons de bonnes relations avec eux	entretiens

Autres verbes « passe-partout »

Selon le contexte, il est possible de remplacer ces verbes « passe-partout » par d'autres plus précis. En voici quelques exemples :

Dire affirmer, ajouter, annoncer, avouer, communiquer, confier, déclarer, dévoiler, donner, employer, évoquer, expliquer, exposer, exprimer, indiquer, prétendre, proclamer, proférer, raconter, rappeler, reconnaître, relater, répéter, répondre, révéler, signaler, soutenir	Donner accorder, apporter, attribuer, communiquer, confier, décerner, dévoiler, distribuer, indiquer, procurer, prodiguer, transmettre
Mettre apposer, déposer, dresser, écrire, enfler , inscrire, installer, jeter, placer, poser, ranger	Voir apercevoir, comprendre, constater, déceler, noter, observer, réaliser, relever, remarquer, rencontrer, retrouver

4.Exemple des adjectifs « bon » et « pauvre » :

-La phrase « *c'est un bon ami* » peut signifier : *C'est un ami proche / C'est un ami sympathique / C'est un ami précieux...*

-De même, le groupe nominal « *les plus pauvres* » a plusieurs sens. Selon l'angle que l'on veut traiter (économique, sociétal...) on préférera : *les plus démunis, les populations vulnérables, les plus défavorisés, les personnes avec des revenus faibles, à faible pouvoir d'achat...*

Se familiariser avec la notion de collocations

Les collocations sont des mots fréquemment assemblés pour former des combinaisons de mots qui « **vont bien ensemble** », il est parfois maladroit de les remplacer par un synonyme.

Par exemple on ne dira pas « *à bref terme* » mais « *à court terme* », pourtant « *bref* » est synonyme de « *court* » et l'on peut dire un « *bref délai* » ou « *un court délai* ». L'expression « *bref terme* » est parfaitement compréhensible mais ne sera pas employée par un natif. Autre exemple : bien que « *grand* » et « *majeur* » soient synonymes, un Français natif ne dira pas « *un grand enjeu* » mais plutôt « *un enjeu majeur* », l'usage a fixé ainsi la combinaison de ces mots. Utiliser les collocations permet d'intensifier la signification d'un groupe de mots.

Quelques exemples de collocations d'adverbes ou adjectifs « intensificateurs » de noms ou de verbes	
<ul style="list-style-type: none"> • une épineuse question / une question délicate • des chiffres édifiants • des témoignages poignants • un commentaire désobligeant / dithyrambique • un conseil avisé • un soutien indéfectible • une preuve avérée, irréfutable • une imagination débordante • des conséquences désastreuses / fâcheuses • une étape incontournable, décisive • être étroitement lié à... • être farouchement / diamétralement / vigoureusement / formellement (très) opposé(e) 	<ul style="list-style-type: none"> • condamner fermement / vigoureusement • avoir l'intime conviction que... • refuser obstinément / catégoriquement • assumer pleinement / entièrement • répéter inlassablement • désirer ardemment • une somme colossale / faramineuse / exorbitante • un marché juteux / prospère • une nécessité impérieuse • un débat animé / houleux / virulent / raisonné

Exercice 1. Proposez deux synonymes pour les mots suivants :

1. Une chance

.....

2. Une personne âgée

.....

3. Aider

.....

Exercice 2. Remplacez le groupe de mots souligné par un mot du même sens (plusieurs solutions).

1. Nous devons trouver une solution qui dure.

.....

.....

2. Nous devons mettre fin à cette discussion.

.....

.....

Exercice 3. Supprimez les répétitions en remplaçant les mots soulignés par un pronom, un adjectif possessif ou des mots de substitution (plusieurs solutions).

1. Les ONG sont utiles. Nous avons besoin de l'aide des ONG.

.....

2. J'aime beaucoup Paris. Je vais souvent à Paris l'hiver.

.....

3. Il est urgent d'interdire les zoos. Les zoos ne respectent pas les animaux.

.....

4. Le yoga est bon pour la santé mais il faut faire du yoga régulièrement pour que ce soit efficace.

.....

Trouver le mot précis

Exercice 1. Remplacez le verbe « *faire* » par un mot de cette liste de façon à ce que chaque verbe soit utilisé :

construire • établir • suivre • réaliser • prononcer • concocter • rédiger • parcourir

1. L'entreprise **va faire** un devis.....
2. **J'ai fait** un cours d'œnologie.....
3. Ils **avaient fait** un excellent repas.
4. Il **a fait** un documentaire.
5. Je **fais** un rapport sur ce dossier.
6. L'oiseau **a fait** son nid dans mon jardin.
7. Nous **avons fait** un long chemin ensemble.
8. L'ambassadeur **fera** un discours.

Exercice 2. Trouvez des synonymes aux mots « *passé-partout* » soulignés.

Ex. Il a dit ça plusieurs fois. ' Il **a répété** ça plusieurs fois.

1. Il a eu un rôle primordial dans la réalisation de ce projet.
.....

2. Nous avons un problème.
.....

3. J'ai vu qu'ils étaient attentifs à nos préoccupations.
.....

4. Les pesticides sont mauvais pour la santé
.....

5. J'ai fait de réels progrès après avoir fait un stage dans cette entreprise.
.....

6. Il m'a donné une information.
.....

Exercice 3. Collocations. Trouvez la bonne paire : choisissez le synonyme qui vous semble combiner le mieux avec le mot qui lui succède.

1. Il ne faut pas **rompre / couper** la chaîne du froid.
2. Il ne faut pas **rompre / couper** la parole à quelqu'un.
3. Une tristesse **interminable / infinie**.
4. Un discours **interminable / infini**.
5. Le tourisme durable **offre / donne** des avantages considérables.
6. Je vous **offre / donne** ma parole.
7. Il s'agit d'un engagement à **bref / court** terme.
8. Vous recevrez votre colis dans les plus **brefs / courts** délais.

Exercice 4. Reformulez ce paragraphe en une ou deux phrases : supprimez les répétitions, remplacez les mots *passé-partout* « *faire* » et « *mauvaises* ».

Les migrants sont de plus en plus nombreux à s'installer dans des campements. Les conditions de vie des migrants sont très mauvaises. Le gouvernement ne fait rien. Les ONG et la mairie demandent au gouvernement de faire quelque chose.